

CONTENTS

FOREWORD by Charles Adès Fishman • xv

PREFACE

Where I'm Coming From • xvii

My People • xx

BOOK I. HALF A CENTURY LATER

Dreams of Unhurried Memories • 2

The Wooden Trunk • 3



My Parents Retire to Arizona • 9

A Good Life • 10

Windows Without Scars • 11

What My Father Believed • 12

My Mother's Hair • 14

My Father's Mother Asks Him to Forget the War • 15

My Mother Talks About the War • 16

I. My Mother Reads My Poem "Cattle Train to Magdeburg" • 16

II. How Her Mother and Sister Died • 17

III. The Beets • 18

IV. Liberation • 20

V. What the War Taught Her • 22


Why My Mother Stayed with My Father • 23

A Garden in the Desert • 24

CONTENTS

- My Mother's Optimism • 25
- At the End: My Father • 26
- I. My Father Dying • 26
 - II. Pigeons • 27
 - III. A Sonnet About Dying • 28
- At the End: My Mother • 29
- I. My Mother Prays for Death • 29
 - II. How Can I Ask My Mother • 30
 - III. Dying in a Blue Room in Arizona • 31
- Souls Migrating in the Rain • 32

BOOK II. REFUGEES

- Refugees • 36
- The Happy Times and Places • 37
- First Snow • 39
- 
- Mother Tells Me How She Met My Father • 41
- The Day I Was Born in the Refugee Camp • 42
- Lessons • 44
- My Father's First Day in America • 46
- Promised Land • 47
- I. Coming to America, 1951 • 47
 - II. The Farms of Buffalo, New York • 48
 - III. Winter in America • 49
- Looking for Work in America • 50
- I. What My Father Brought With Him • 50
 - II. I Dream of My Father as He Was When He First Came Here Looking for Work • 51
 - III. His First Job in America • 52
- Polish Triangle, Chicago • 53
- All the Clichés about Poverty are True • 54

CONTENTS

- Friends in America: A Sonnet about Charity • 55
- A Letter to My Mother from Poland, October 4, 1952 • 56
- My Mother's Sister After the War • 57
- Later in the Promised Land • 61
- Me in America, 1952 • 62
- Stories My Sister Danusia Told Me • 64
- I. Poor Adaś • 64
 - II. Sweet Little Birds • 65
 - III. The Storm • 65
- Friends in America: Polack Joe's Story • 66
- The Stories My Grandmother Told My Mother • 68
- Family Life After the War • 70
- Fussy Eaters • 71
- Whistling • 72
- A Young Soldier from Częstochowa • 73
- Here's What My Mother Won't Talk About • 74
- Chores • 75
- Friends in America: The Polish Captain of Lancers • 76
- Danusia • 78
- Friends in America: Murdertown • 80
- The Evil that Men Do • 84
- My Father's Prayer • 86
- Two Worlds of Language • 88
- I. Missing Pieces • 88
 - II. Dumb Polacks • 89
 - III. Kitchen Polish • 90
 - IV. My Grandparents • 91
- The Old Country • 94

CONTENTS

BOOK III. THE WAR

Landscape with Dead Horses, 1939 • 96

September 1, 1939: The Day World War II Began • 97

Fear (A Poem Based on a Story by Tadeusz Borowski) • 99



My Mother Before the War • 101

My Father Before the War • 102

There Were No Miracles • 104

The German Soldiers • 105

I. German Soldiers Moving East • 105

II. German Soldiers Come to a Polish Village • 106

III. German Soldiers Stealing from the Dead • 107

IV. What the German Soldiers Left Behind • 108

My Mother Was 19 • 110

Cattle Train to Magdeburg • 112

My Father Talks about the Boxcars • 113

Grief • 114

A Cross of Polish Wood • 115

My Mother's First Winter in Germany • 116

Sisters in the Labor Camps • 117

Hunger in the Labor Camps • 118

I. What My Father Ate • 118

II. What a Starving Man Has • 119

III. Among Sleeping Strangers • 120

IV. The Germans Who Owned Them • 122

A Story My Mother Heard in the Slave Labor Camp • 123

The Work My Father Did in Germany • 124

A Life Story • 125

My Father Tells a Story • 126

Brief History of a Mother's Sorrow • 127

CONTENTS

- My Father's Teeth • 128
- The Forests of Katyń • 129
- Third Winter of War: Buchenwald • 130
- My Mother's Dreams in Wartime • 142
- What My Father Knows About Killing • 143
- Today the Gypsies Are Burning • 144
- Temptation in the Desert • 145
- Photos of Dead Mothers • 146
- The Bombing of Magdeburg • 147
- Pietà in a Bombed Church, Magdeburg • 148
- His Dead Eye • 150
- Worthless • 151
- War and Peace • 152
- In the Spring the War Ended • 153

EPILOGUE

- The Story Behind the Poems • 155
- In Heaven • 159

APPENDIX

- "Red Poppies on Monte Cassino" • 161

ACKNOWLEDGMENTS • 163

AUTHOR BIO • 165

DISCUSSION QUESTIONS • 167